

THE ONLY SLOVENIAN DAILY  
BETWEEN NEW YORK AND CHICAGO  
THE BEST MEDIUM TO REACH 180.000  
SLOVENIANS IN U. S. CANADA  
AND SOUTH AMERICA.

# ENAKOPRAVNOST

## EQUALITY

"WE PLEDGE ALLEGIANCE TO OUR  
FLAG AND TO THE REPUBLIC FOR  
WHICH IT STANDS: ONE NATION INDI-  
VISIBLE WITH LIBERTY AND JUSTICE  
FOR ALL."

VOLUME III. — LETO III. CLEVELAND, O., TOREK (TUESDAY) AUGUST 24th, 1920 ST. 200 (NO.)  
Single Copy 3c Entered as Second Class Matter April 29th, 1918, at the Post Office at Cleveland, O. under the Act of Congress of March 3rd, 1879. Posamezna številka 3c

### POLJAKI NE BODO NAPREDOVALI V RUSIJO.

Koenigsberg, vzhodna Prusija, 23. avg. — V okraju Willenberg, vzhodna Prusija, je sedem tisoč ruskih vojakov prestopilo nemško mej z svojo opremo. Nemške oblasti so jih razorožile in internirale.

Washington, 23. avg. — V poljskih uradnih krogih se je danes zadrževalo, da bo poljska vlada v Združenih državah popolna zatrdila, da zmogostavljajo poljske armade ne bodo napredovale preko črte, ki tvori naravno mejo poljske republike. Pričakuje se, da bodo ta zatrdila potrjena v najkrajšem času tudi uradna zagotovila iz Varšave.

Kot znano je stališče ameriške vlade, kot je bilo izraženo v notki, ki je bila poslana pred nedavnim časom italijanskemu poslaniku, da se Rusija ohrani v svoji celoti in da vse zavezniške sile zedinijo na tej točki in ne dovolijo Poljski, da bi si prilastila kakšen del Rusije.

Poljska vlada je baje odgovorila, kakor se izjavljajo uradni MATI STIRIH OTROK OBSONJENA V JEČO.

New York, 23. avg. — Mrs. Mary Reilly, stara 28 let, in mati starih otrok, katere soprog je bogat, je bila obsojena na ječo od šestih mesecev do treh let. Obsojena je bila, da je vzela v taji trgovini na Fifth ave. denarnico, v kateri je bilo \$18. Policija je pronašla, da je izvršila več tatvin še tudi v Chicagu, Bostonu, in Washingtonu.

Njen zagovornik pravi, da pri tej gotovi časi v njenem življenju, ko se ne more protiviti nagnjenju, ki jo sili, da krade.

### VISKA V JAJCIH!

Washington, 23. avg. — Jajca so precej varna posoda za prevažanje viske, toda pod pogojem, da se z njimi ravna jako obzirno. Včeraj se je na nekem železniški postaji v West Virginiji zgodilo nekaj jajec, v katerih je bilo žganje in pronašli so se, da se nahajajo na postaji še stiri slični zaboji. Jajca se je zelo pazno izpraznilo njih vsebine, se jih nalilo z žganjem, nato pa skrbno zapečatilo s cementom.

### BOGAT SLUŽABNIK.

New York, 23. avg. — Ko je policija aretirala Jos. Van Coghettio, ker je ukradel uro in srebrno namizno orodje v hiši, kjer je bil uslužben, je prišlo na dan, da ima v hranilnici \$50.000 in lastuje 50 oblek. Policija pravi, da se je izdajal za milijonarja, kadar ni bil v službi.

### DVA MRTVA V TOVARNIŠKI EKSPLOZIJI.

Toledo, 23. avg. — Ob 9:19 uro se je v tovarni Toledo Seed and Oil Co. primerila eksplozija, katere posledica je, da sta dva moška mrtva, enega se pogreša, dva ognjegasca pa se nahajata v opasnem položaju.

### DVA MRTVIH V AVTOMOBIL- SKI NESREČI.

Camden, N. J., 23. avg. — Dva osebi, ki sta dobili težke poškodbe, ko je ekspresni vlak na železniški križišču nedaleč od tu, sta umrli, tako da skupno število mrtvih znaša 10.

### Stavka plumberjev končana.

Stavka clevelandskih plumberjev, ki je jako občutno prizadela gradbeno delo v našem mestu tekoma preteklih treh mesecev, je končana. Krajevna plumberska unija št. 55 je na sinočnji seji odglasovala, da sprejme poročila, katere je stavil skupni komitej plumberjev in delodajalcev.

John Coedfield iz Chicago, glavni predsednik plumberske organizacije za Združene države in Kanada, je priporočil, da se vsi stavkajoči delavci čimprej povrnejo na delo. Izrazil se je, da bo do jutri zjutraj najbrže že vsakdo zopet na delu.

Glasom sprejetega sporazuma imajo dobiti plumberji \$11 plače na dan, oni delavci, ki pa pridejo iz kakšnega drugega mesta, morajo imeti tudi svoje lastno orodje.

Ko se je stavka 1. junija pričela, so plumberji dobivali po \$8 na dan. Zahtevali so \$12 in pa da delodajalci preskrbijo delavno orodje. Ti so ponudili \$10 na dan, toda brez orodja.

Plumberji kot delodajalci so vstrajali na svojih zahtevah in položaj je ostal neizpremenjen ves ta čas. Stavka je zelo ovirala gradbeno delo v mestu in v katerih slučajih se je sploh moralo popolnoma prenehati.

Ko je bila stavka v svojem dvajsetem tednu, je župan Fitzgerald predlagal, da se sestavi pogajevalni odbor, ki naj odloči, da-li je unija vezana, da se pogaja z gradbenim koncilom. To vprašanje je bilo vzrok, da se stavka ni mogla poravnati. Delodajalci so trdili, da unija, ki je obenem tudi član gradbenega koncila, obvezana za do bo treh let potom pogodbe, ki je sklenjena med tem koncilom in pa med zvezo gradbenih podjetnikov, in v kateri se določa, da se mora ves nesporazum med delavci in delodajalci izročiti pogajevalnemu odboru.

Uradniki unije pa so trdili, da pogodba ne veže unije, ker ista takrat, ko je bila sklenjena, ni bila član gradbenega koncila. Na seji unije, ki se je vršila pred enim tednom, so člani unije soglasno odklonili predlog župana Fitzgeralda. Predno je župan odšel na počitnice — to je bilo pretekli teden — je izjavil, da ako se do časa, ko se vrne, stvar ne poravna, bo stopil na eno ali drugo stran spora ter so poslužil tudi drastičnih ukrepov.

Pretekli teden pa so se zopet pričela pogajanja med zastopniki delavcev in delodajalcev, in sklep istih je bil predložen na sinočnji seji plumberjev, ki so ga sprejeli.

Pogajanja se bodo nadaljevala še danes, da se določi nekaj manjših podrobnosti, toda obe stranki sta se zavezali, da bode ta sprejeli vsako odločitev, do katere pridejo obojestranski zastopniki.

### AMERIKANCI V MEHIKI OPROŠČENI.

Mexico City, 23. avg. — Pedro Zamora je izpustil na prostost šest Amerikancev, katere je odvedel pred kratkim v državi Jalisco, toda drža še vedno nekega Amerikanca, W. A. Gardinera, poslovodjo Esperanza Mining družbe. Zanj zahteva 100.000 pesov odkupnine — (24.900 dolarjev.)

### 2 UBITA V KAVARNI.

Chicago, 23. avg. — V pretepu, ki je nastal v kavarni Pekin na State st., sta bila ubita dva detektiva, neki nepoznani moški pa je bil ranjen, ki pa je ubežal, predno je dospela policija.

### 16-LTNO DEKLE STRELJALO NA BIVŠEGA LJUBIMCA.

Youngstown, O., 23. avg. — 16-letna Blanche Lieberman je včeraj pred nekim tukajšnjim gledališčem petkrat ustrelila iz samokresa na svojega bivšega ljubimca, 19letnega Setha Wolfa. Dekle pravi, da ji je delal lažnjive obljube. Bila je aretirana, toda takoj zopet izpuščena, ko je bila zanjo položena varščina.

### DELAVCI V GDANSKEM PROGLASILI SOVJET- SKO VLADO.

Berlin, 23. avg. — Poročila, ki so danes došla semkaj, pravijo, da so nemški delavci v Gdanskem proglasili sovjetsko vlado. Novoustanovljena sovjetska vlada je nemudoma proglasila blokadiranje Poljske in ni dovolila francoski križarki "Gueydon" v pristanišče.

Angleški komisar Tower je podal izjavo, rekoč, da ne prevzame nobene odgovornosti za posledice, ako bi križarka skušala izločiti municijo, katere je namenjena za poljsko armado.

"Gueydon" se nahaja v družbi ameriške križarke "Pittsburgh" in francoske križarke "Marseillaise". Odpula je s svojim tovorom iz Cherbourga pretekli teden.

Sovjetsko vlado se je proglasilo, ko se je razširila vest, da je nemška vlada z vojaščin in policijo zadržala sovjete, katere so ustanovili nemški delavci po zapadnih in centralnih nemških mestih.

Nemški vojaški izvedenci v Berlinu so mnenja, da je poljska protiofenziva dosegla skrajne meje svoje uspešnosti.

Napredovanje armade predsednika Pilsudskija v centru je postalo znatno počasnejše, medtem ko so boljševoški pričeli zopet s protinapadi na severnem in južnem delu fronte.

Izraža se mnenje, da proti Poljski velika nevarnost, da ne bo dobivala dovolj vojaških potrebščin, kajti delavci po raznih deželah se izjavljajo, da nočejo imeti ničesar opraviti z morilnim blagom proti ruskim delavcem in po nekod so delavci svoje grožnje že tudi izpeljali. Na drugi strani pa se ruska armada lahko skrbljuje z municijo brez zunanjega vmešavanja.

London, 23. avg. — Poljaki nadaljujejo z napredovanjem na precejšnjem delu bojne fronte, medtem pa Rusi tudi napredujejo na skrajnem desnem in skrajnem levem krilu.

Kot se govori, ogroža prodiranje Pilsudskijeve armade še v večji meri boljševoški armada, ki se nahaja severno od Varšave, ki broji 40.000 mož. Kot se misli, je s tem nemogoče, da bi se izognili zajetju.

Poljaki naznanjajo, da so zopet zajeli nekaj ruskih vojakov, tako, da znaša skupno število ujetnikov 36.000.

Prednje straže poljske armade so dospjele do Ostrova, 53 milj severovzhodno od Varšave, do Cizefa, 18 milj vzhodno od Ostrova, in pa do Brianska, 28 milj zapadno od Bielska.

Na južni fronti je ruska kavalerija pričela z obkroževanjem Lvova ter je dospela do kraja, kjer se stekajo reke Dnjester in Strij. Kot se poroča, se boljševoške čete nahajajo najbližje Lvova na vzhodni strani, in pričakuje se, da mesto vsako uro pade v ruske roke. Tudi v takozvanem "gdanskem hodniku" so boljševoški zopet pričeli z napredovanjem. Boljševoške čete so samo še 12 milj od Graudenza, vsled česar so se inozemski diplomatični zastopniki v Gdanskem pričeli umikati.

Kot poročajo poročila iz Varšave na francosko vojno ministrstvo, so vse tri boljševoške armade popolnoma odtrgane druga od druge. Sovjetska armada v okolici Soldau, 50 milj

### Debs in liga narodov

Chicago, 23. avg. — Socijalistični glavni stan je danes podal svoje prvo poročilo kot namestitelj za kampanjske govore, katere bi imel obdržavati strankini kandidat Evgen Debs, ki pa se sedaj nahaja v zvezni jetnišnici c Atlanti, Ga.

V svojem poročilu pravi Debs, da je zadeva "lige narodov", ki jo letos prinašata v ospredje obe meščanski stranki, nepoštena. On pravi, da je najvažnejše vprašanje pred ameriško javnostjo danes pomanjkanje premoga.

Pravi, da pomanjkuje železniški voz onemogočuje ugoditi zahtevi po premogu, in da je navzlic temu predsednik Wilson odredil, da se 4000 železnih vagonov pošlje na Poljsko, da poljska aristokracija uniči edino resnično demokratično vlado na svetu.

V svojem poročilu napada Debs obe meščanski stranki, Gompersa, glede novo ustanovljene farmersko-delavske stranke pa pravi, da ni mogoče, da bi se moglo kaj enakega ustvariti po razmerah, ki jih je ustvarila vojna. Primerja nedavno "nepostavno" stavko železničarjev s stavko železničarjev, katero je on vodil v letu 1893.

Debs pravi, da ne more priti do nobene prave izpremembe, dokler bode par ljudi kontroliralo vse industrije in dobrine cele dežele. "Ljudstvo te dežele se ni zavedalo, kaj dela njih vlada s tem, ko vodi boj proti Rusom. To je bila zasebna skrivnost, dokler ni prišlo na dan v brzojavkah in inostranstvu, in je bi lvojni tajnik Baker prisiljen priznati, da je vojni department poslal poljski vladi \$100.000.000 na podlagi not, ki niso vredne niti toliko kot papir, na katerem so tiskane.

"Podaril jim je za \$20.000.000 ameriške slanine, katere se ni moglo dobiti doma, kajti mešarski trust se je bal, da bi se potem znižale cene.

"Francosom se je izročilo potrebnih, vredne milijone, ker se je bala, da bi se s tem znižala cena istim doma, in da bi se profiti raznih naših trustov znižali.

### ANGLIJA SE BOJI PREMO- GARSKE STAVKE.

London, 23. avg. — Jutranji listi posvečajo veliko prostora stavki, s katero grozijo angleški premogarji. Delavci zahtevajo, da se jim plača zviša za 50 procentov in da se cena premoga zniža tako, da bi se prodajal po \$3.50. Vlada se ja ko trdovratno ustavlja, premogarji pa niso v svojih zahtevah tudi nič manj vztrajni.

### UPOR JETNIKOV V RIMU.

Rim, 23. avg. — Okoli 500 kaznjencev v glavni rimski jetnišnici Regina Coeli je sinoči ušlo iz svojih celic, nakar so napolnili hodnike ter napadli čuvaje. Jetniški čuvaji jih niso mogli obvladati, zato se je pozvalo vojske.

od Graudenza, je izolirana, medtem ko sta armadi ob reki Bug in pa ona blizu Brest Litovska menda v precej opasnem položaju.

Kot se zadržuje, je levo obrežje reke Dnjeper popolnoma očiščeno boljševoških čet.

### Kako Woman's Bu- reau sega po vseh Združ. državah.

Washington, 23. avg. — Justični department naznanja, da cena sladkorja, ki je pričela padati pred kratkim, ni padla še do svoje najnižje stopnje, temveč da je v očigled velikanskih množin sladkorja, ki prihajajo na trg, pričakovati še nadaljnih znižanj. Znižanje cene torej ni nikaka posledica kampanje justičnega tajnika Palmerja, temveč je samo posledica starega zakona zaloge in zahteve.

Toda ali si morete misliti smešnejši prizor, kot ta, da se sedaj sladkorni špekulantje obračajo na justično tajništvo, da jih zavaruje pred velikimi izgubami. Razni špekulatorji so namreč nakupili velikanske zaloge sladkorja, sedaj pa ne vedo, kako bi ga prodali, da bi ne imeli preveč izgube. Ta bi bila res lepa, da bi justični tajnik skrbel, da bi sladkorni magnatje dobili nazaj svoj denar. Takrat seveda, ko so za nizko ceno kupljeni sladkor prodajali po v nebo vpijočih cenah, se niso zmedli za proteste ljudstva in svrila justičnega departmentu, sedaj pa bi radi, da bi jim viada pomagala, ker so nespametno nakupovali.

"Špekulatorji in drugi, ki so se ujeli v tem polomu, morajo posledice pripisati samim sebi in trpeti izgubo, ki je posledica njih špekulacij." Tako se je danes izjavil pomožni justični tajnik John Crosby, kateremu je poverjeno zasledovanje profiterjev, in upati je seveda, da se bo vlada v resnici tako obnašala, saj tudi ni ničesar napravila, da reši konumente pred pretiranimi cenami.

"Oni špekulatorji, ki so nakupili zaloge sladkorja po visokih cenah, pričakujejo seveda, da se bodo cene še bolj zvišale, so edini, ki sedaj kričijo. Od strani ljudstva ni slišati nikakih pritožb proti znižanju," je nadalje izjavil pomožni justični tajnik.

### Delavne ure.

Delegatje pri zadnji mednarodni konvenciji za ženske delavke v Washingtonu, ki se je vršila od 29. oktobra do 6. novembra, so poročali, da imajo Francija, Španija, Belgija, Nemčija, Italija, Čehoslovakija, Danska, Norveška, Švedska in Finska osemurni delavnik za vse delavce. Osemurni delavnik vključuje v Italiji tako delavce na polju, kot delavce v tovarnah. (Samo one ne v okupiranim Sloveskem prip. ozemlju.) Ni zozemska ima osemurni delavnik in določbo, potom katere je dovoljeno delati samo 45 ur na teden vsem delavcem. To je najbolj napredna zakonodaja, kar se jih je še napravilo v katerikoli državi.

Primerjamo zakone v teh državah z zakoni v Združenih državah, in tudi ne dobite dve državi, kateri bi bili enaki. Pogosto se zgodi, da se celo v eni posamezni državi predloži zakon, ki vključuje samo nekatere delavce in samo nekatere industrije, tako da nimamo nobene države, v kateri bi bile obsegane vse ženske, ki delajo. Samo osem držav izmed osemindesetih imamo, kjer imajo osemurni delavnik v nekatereh industrijah. Potem imajo sedemnajst držav, kjer imajo deseturni delavnik. Nato pride štirinajst držav, kjer je v redu deveturni delavnik in eno državo, kjer mislijo, da ljudje ne bodejo srečni, če ne garajo

### Cena sladkorju se niža.

Washington, 23. avg. — Justični department naznanja, da cena sladkorja, ki je pričela padati pred kratkim, ni padla še do svoje najnižje stopnje, temveč da je v očigled velikanskih množin sladkorja, ki prihajajo na trg, pričakovati še nadaljnih znižanj. Znižanje cene torej ni nikaka posledica kampanje justičnega tajnika Palmerja, temveč je samo posledica starega zakona zaloge in zahteve.

Toda ali si morete misliti smešnejši prizor, kot ta, da se sedaj sladkorni špekulantje obračajo na justično tajništvo, da jih zavaruje pred velikimi izgubami. Razni špekulatorji so namreč nakupili velikanske zaloge sladkorja, sedaj pa ne vedo, kako bi ga prodali, da bi ne imeli preveč izgube. Ta bi bila res lepa, da bi justični tajnik skrbel, da bi sladkorni magnatje dobili nazaj svoj denar. Takrat seveda, ko so za nizko ceno kupljeni sladkor prodajali po v nebo vpijočih cenah, se niso zmedli za proteste ljudstva in svrila justičnega departmentu, sedaj pa bi radi, da bi jim viada pomagala, ker so nespametno nakupovali.

"Špekulatorji in drugi, ki so se ujeli v tem polomu, morajo posledice pripisati samim sebi in trpeti izgubo, ki je posledica njih špekulacij." Tako se je danes izjavil pomožni justični tajnik John Crosby, kateremu je poverjeno zasledovanje profiterjev, in upati je seveda, da se bo vlada v resnici tako obnašala, saj tudi ni ničesar napravila, da reši konumente pred pretiranimi cenami.

"Oni špekulatorji, ki so nakupili zaloge sladkorja po visokih cenah, pričakujejo seveda, da se bodo cene še bolj zvišale, so edini, ki sedaj kričijo. Od strani ljudstva ni slišati nikakih pritožb proti znižanju," je nadalje izjavil pomožni justični tajnik.

### Agrikulturni department iz- javlja,

da bo cena padala toliko časa, da doseže svojo pravo stopnjo, kajti resničnega pomanjkanja itak nikdar ni bilo. Glasom izjave agrikulturnega departmenta sladkor včasih ni bil redno in pravilno razdeljen in dovolj hitro prevažen, kar je ustvarilo dozdnevno pomanjkanje, toda cena 25 ali celo 30 centov pa ni bila nikdar upravičena.

Sladkor, ki se je pred par tedni prodajal po 30 centov funt, je sedaj naproday po 17 centov in napoveduje se, da bo padel na 15 centov še predno mine teden.

Kot kaže poročilo agrikulturnega departmenta, je bilo za časa, ko se je sladkor prodajalo po najvišjih cenah, 17 odstotkov več sladkorja v Združenih državah kot pa kdaj prej v teku zadnjih treh let.

### Krajši delavski čas pospešuje izdelovanje.

Poskusi, da se predpiše delavni čas za ženske, so bili narejeni za to, da se obrani ženske sile nega napora in ohrani njihovo zdravje. Osem ur na dan se je zahtevalo za ženske, zato ker ženske kot skupina, delajo dalje časa na dan kot moški. K delu v tovarnah so prišle še ure, katere ženske uporabijo doma. (Nadaljevanje na str. 4.)

### Krajši delavski čas pospešuje izdelovanje.

Poskusi, da se predpiše delavni čas za ženske, so bili narejeni za to, da se obrani ženske sile nega napora in ohrani njihovo zdravje. Osem ur na dan se je zahtevalo za ženske, zato ker ženske kot skupina, delajo dalje časa na dan kot moški. K delu v tovarnah so prišle še ure, katere ženske uporabijo doma. (Nadaljevanje na str. 4.)

# "Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVZEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by  
THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
Business Place of the Corporation. 6418 ST. CLAIR AVE.

SUBSCRIPTION RATES:  
By Carrier ..... 1 year \$5.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00  
Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail ..... 1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50  
3 mo. \$2.00.

United States ..... 1 year \$4.50, 6 mo. \$2.75, 3 mo. \$2.00  
Europe and Canada ..... 1 year \$7.00, 6 mo. \$4.00  
POSAMEZNA ŠTEVILKA 3c SINGLE COPY 3c

Lastuje in izdaja ga  
Ameriško-Jugoslovanska Tiskovna Družba.  
6418 ST. CLAIR AVE. Princeton 551. 6418 ST. CLAIR AVE.

Za vsebino oglasov ni odgovorno ne uredništvo, ne upravnštvo.

CLEVELAND, O., TOREK (TUESDAY) AUGUST 24th, 1920

104

## ŽENSKA VOLILNA PRAVICA.

Sufragetke, to je one ženske ki se zavzemajo za žensko volilno pravico, so dospole do cilja svojih želja. Končno se je oglašila 36. država ter odobrila amendment k zvezni ustavi, tikajoč se ženske volilne pravice in s tem doseglja, da je postal amendment pravomočen, kakor hitro bo državni department v Washingtonu uvedel potrebne formalnosti.

Država Tennessee si lasti čast, da je zadnja glasovalec za žensko volilno pravico. Dobiti ravno to zadnjo državo za odobrenje sufragetskega amandmента, je bilo težko delo, in ženske, ki so se borile za to stvar, so izgubile skoraj vse upanje, da bi še pred predsedniškimi volitvami uveljavile splošno žensko volilno pravico v Združenih državah.

Pri prvih glasovanjih v zakonodaji glede tega vprašanja je bilo prav toliko glasov za predlog kot proti njemu. Končno sta bila le dva glasova, s pomočjo katerih je bila predloga uveljavljena.

Sufragetke domnevajo seveda, da so izvojevale končno zmago, ki bo soglasno s proračuni, stavila pri prihodnjih predsedniških volitvah na polje približno deset milijonov novih volilk.

V splošnem bo imela dežela nekako sedemindvajset milijonov volilk, od katerih ima približno sedemnajst milijonov že sedaj pravico do glasovanja na temelju državnih postav.

Države, ki so prve odobrile zvezni amendment glede ženske volilne pravice, so bile Conn. Delaware, Maryland, Mass., New Hampshire, New Jersey, N. Mexico, W. Va. in Ohio.

Razentega je bila volilna pravica žensk v različnih državah, kjer so smele glasovati le za državne uradnike, izpopolnjena s polno volilno pravico, vsled česar smejo ženske dotičnih držav glasovati tudi za člane kongresa ter predsedniške elektorje.

Glede političnih posledic uveljavljanja ženske volilne pravice se da marsikaj prerokovati, a vendar je mogoče reči pri tem, da ne bo nikakih važnejših izprememb v sedanjem razmerju med obema glavnima strankama. Zato nam nudi najboljši jamstvo uspeh, ki so ga dosegle ženske v državah, kjer so smele že prej voliti. Ženske se bodo porazdelile med različne stranke.

Edini resnični uspeh ženske volilne pravice pa bo

najbrže ta, da bodo ženske v vseh političnih strankah strogo gledale na prste raznih politikov, kojih edina naloga je ustvariti si dobro življenje s politiko.

## ČE POJDE POSREČI....

ETBIN KRISTAN SREČNO DOSPEL V LJUBLJANO.

(Iz gl. urada J. R. Z.)

Te dneve smo prejeli brzojavko iz Ljubljane, da je zastopnik Jugoslovanskega Republičanskega Združenja, br. Etbin Kristan, srečno dospel v Ljubljano 18. avgusta. Torej Kristan je prišel srečno (!) v stari kraj na žalost vseh onih, ki so storili vse mogoče, da bi preprečili Kristanov prihod v domovino.

Kdo se več ne spominja gnusnega napada od strani urednika Glasila K.S.K. Jednote, kakor hitro je Kristan zapustil ameriško obal? Kdo se ne spominja satanske opazke tega urednika: "Če pojde vse po sreči!"

Ko smo ponatili zahrbni napad katoliškega (?) urednika, smo obljubili, da v kratkem spregovorimo več o tem napadu in raznih denunciacijah katoliških mož proti našemu prvobornemu za svobodo in neodvisnost naše rojstne dežele.

Povemo kar naprej, da nam je nemogoče popisati vseh zločestev teh narodnih izdajcev, ker za to bi potrebovali cele knjige, ampak da bo slovenska javnost v Ameriki enkrat spoznala kako trnjevo pot so hodili vsi tisti, ki so agitirali, se žrtvovali in trudili, da postane naš narod svoboden v svobodni Jugoslaviji, naj citiramo samo nekatere zarote, ki so jih kovale narodne izdajice v Ameriki.

Od kar je izbruhnila svetovna vojna in od dneva ko se je ustanovilo Republičansko Združenje, ne bi noben od nas ki smo bili v tem gibanju dal niti pet centov za Kristanovo življenje.

Bil je ves čas v nevarnosti za svoje življenje tako da je stvar prišla na uho celo zveznim oblastim, ki so Kristana svarile, da se naj varuje pred temi lopovi, ki so bili najeti od nasprotnih elementov, maziljenih in nemaziljenih, ki so pod plaščem "samoodlčevanja" in lepih fraz skušali potegniti mase za seboj in za Krfsko deklaracijo, kar pa se jim ni posrečilo, ker jim je Kristan porušil vsak argument, ker je potegnil krinko raz vsake lepo doneče fraze, ki so jo izustile narodne izdajice.

Imeli smo prilike biti navzoči na shodih, na katerih je govoril br. Kristan in kjer so razni srbski oficirji in pa najeti tolovaji stiskali samokrese, da ga napadejo, ampak preveč nas je bilo, da si bi kedro drznili streljati na Kristana.

Na nekem shodu, ki se je vršil v Clevelandu, snovala se je zarota, da umore Kristana, v neki slovenski hiši, ki je stala ne daleč stran od dvorane. Njihovi podli načrti so padli ob tla, ker se je še o pravem času zvedelo za njihovo namero.

Slični slučaj se je zgodil v neki slovenski naselbini v Pennsylvaniji, kjer je bil sklican shod in ko ne bi naši somišljeniki pravčasno zvedeli o zaroti in spremili Kristana celo do drugega mesta, ne vemo, kaka tragedija bi se bila odigrala.

Da so od naših političnih nasprotnikov najeti tolovaji zasledovali Kristana tudi v Chicago, ni nobenega dvoma. Dvakrat jim je padel v roke, a k sreči, niso zbrali

pravega trenutka, ker vselej je prišel kdo na lice mesta, da so morali tolovaji bežati, predno so izvršili svoje krvavo delo. En tak napad se je pripetil v bližini čikaške glavne pošte, za spomin so mu zbili zobe, drug napad se je izvršil na 22. cesti v bližini Douglas Parka, ko ga je nek tolovaj zavrtno napadel, s kolom udaril po glavi in zbežal.

Denunciacij ni bilo ne konca ne kraja. Zvezni detektivi s bili vedn za Kristanovimi petami in končno pa so se oblasti spametovale, zaslišale Kristane in druge in sprevidele kak podel namen vodi te brezvestneže, da ne prestando denuncirajo Kristana.

Danes je prišla denunciacija iz Chicago, jutri iz Clevelanda, Washingtona, New Yorka, brzojavke se švigale iz Amerike v London, iz Londona v Pariz in Belgrad in potem po "official channels" nazaj na justični department v Washington.

Razni doktorji, ki so prišli v Ameriko prebujati rojake, se niso zbal nobenih stroškov in potov, da bi dali Kristana zapreti in deportirati. Ampak sreče niso imeli, kot kvečjem to, da so se skregali med seboj in potem eden drugemu očitali, kedo je ovadil Kristana in na kako laž je prisegal.

O vsem tem smo bili dobro poučeni in povedati moramo odprto, da je bil Kristan tisti, ki nas je vselej odvrnil od tega, da nismo teh lumparij in zarot naznanili oblastem.

To pokaže Kristanov karakter in pa karakter tistih, ki se skušajo še danes kazati občinstvu za nekake svetnike in voditelje naroda. In kaj so dosegli s svojimi denunciacijami? Kak uspeh so imeli, ko so zadnjo minuto skušali preprečiti Kristanov odhod v domovino? Ničesar niso dosegli, o, da, nekaj pa so le dosegli — nesmrtno blamažo.

## ŽELITE LI?

POSILATI DENAR V STARI KRAJ?  
POTOVATI V STARI KRAJ?  
DOBITI DRUŽINO IZ STAREGA KRAJA?

Tedaj se obrnite na našo državno banko, katera opravlja vse bančne posle že zadnjih 35 let z največjim uspehom, in vedno gleda, kako vas najboljše postreže.

Denar, poslan preko naše banke, je izplačan v starem kraju najdalje v treh tednih. Za denar, poslan v stari kraj na bančne vloge dobite knjižico v najkrajši dobi.

Mi zastopamo vse parobrodne črte, in mogoče nam je ukreniti vse za naše potnike, da jim ni treba biti zakasnjen v New Yorku in jim čakati. Mi preskrbimo našim potnikom vse potrebne potne listine BREZPLAČNO. Opravljamo vse javne notarske posle, kot izjave itd.

NEMETH DRŽAVNA BANKA prejema denarne vloge na tekoči ali koristenosni račun, in plača najvišje obresti. Pričnite poslovati z našo banko in postanite neodvisni. In zadovoljni boste. Pridite osebno ali pišite na

**Nemeth State Bank**

John Nemeth pres.

10 E. 22nd St.

New York, N. Y.

## ALI STE BRALI

izjave in zahvale onih, kateri so ozdravili pri meni? Pomislite, da to so bili oni ljudje, kateri so iskali pomoči leta in leta poprej, a jo niso našli. Ako vam bolezen greni življenje pridite k meni, jaz vam bom še pomagal, ako je še pomoč mogoča.

**ALBERT IVNIK, D. C.,**

Slovenski zdravnik kiropraktike.

6408 St. Clair Ave., nad Butalovo trgovino.

## KAM STE NAMENJENI

v nedeljo popoldan 29. avgusta 1920.

Prav gotovo na prvo veselico pevskega društva "Jadrani" iz Collinwooda, katero društvo ima na ta dan svoj prvi nastop v petju; veselica se vrši v Jug. Nar. Domu Euclid, O. v notranjih in zunanjih prostorih. Iz prijaznosti bosta sodelovala tudi pevska zbor "Zarja" in "Edinost" iz Clevelanda. Natančen program bo razviden iz letakov. V nedeljo popoldan, vsi na piknik "JADRANA"

## OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI".

**SLOVANSKA DELAVSKA ZVEZA**

Združena s Slov. Podp. Dr. Sv. Barbare in s S. D. P. D.

**SLOVANIC WORKINGMEN'S BENEFIT UNION**

SEDEŽ V JOHNSTOWN, PENNA.

GLAVNI URAD: 634 MAIN ST., JOHNSTOWN, PA.

USTANOVljena 16. AVG. 1908—INKORPORIRANA 22. APR. 1919.

Je močna in sigurna organizacija s 154 krajevnimi društvi, ima nad \$200.000.00 premoženja in okrog 11.00 članov.

Sprejema vsako značajno osebo ne glede na veroizpovedanje, zmoglo katerega slovanskega ali angleškega jezika. Članstvo zavaruje v starosti od 18—45 leta na \$250.00 \$500.00 in \$1000.00 smrtnine in za \$1.00 ali \$2.00 dnevne bolniške podpore. Osebe and 45—55 let starosti za \$100.00 smrtnine in \$1.00 dnevne ali brez bolniške podpore.

Zavaruje se tudi lahko samo za smrtnino brez bolniške podpore.

Celo bolniško podporo plačuje za dobo 6 mesecev in polovico iste za nadaljnjih 6 mesecev ene in iste bolni.

Člani lahko zavarujejo tudi otroke v starosti od 2—16 let do \$200.00 smrtnine proti 10c mesečnine.

S. D. P. Z. posluje po National Fraternal Congress lestvici.

Svoje obveznosti plačuje redno in točno.

Nova društva se ustanavljajo z osem ali več novimi člani v starosti od 18—55 let.

Vstopnina znaša \$1.00, poleg redne mesečnine za mesec, v katerem pristopi.

S. D. P. Z. ima krajevna društva po vseh naprednih naselbinah v Zdr. državah in Canadi.

Po naselbinah, kjer še ni društva S. D. P. Z., pišite za pojasnila kako istega ustanoviti na glavnega predsednika ali pa tajnika.

J. PROSTOR, preds.

BLAŽ NOVAK, tajnik

6120 St. Clair Ave.  
Cleveland, O.

634 Main Street,  
Johnstown, Pa.

## Florus in ropar.

(Črtica)  
(Dalje)

Pokleknila je predenj ter mu pričela pripovedovati pravljice in spomine iz mladosti, brez stika in brez zveze, kar je še pomnila njena ostarela glava in kar so še videle njene tope oči. Zavita v svoj plašč je mrmljala: — Sinko, pred par dnevi sem videla pri pristaniških vratih nekega morilca. Držal je v roki nož, na njegov pogled ni bil strašen. Svetle so bile tudi njegove oči in kot kak deček je izgledal. Držal ga je moj svak trgovec Titus.

Florus je zakričal ter jo prijel za roko.

— Nehaj, nehaj, Titus, praviš, stara čarovnica? —

Preplašen od tega krika je planil deček iz sobe.

## III.

Dolgo dni je trajal ta boj in bolnik je več kot enkrat ponavljal v svojem deliriju: — Ne morem več, to presega moje moči.

Bolezen, ki je glodala v njegovi duši, je izpremenila vso njegovo zunajnost. Temne senice so se pojavile krog njegovih oči in glas je prihajal iz posušenega grla. Skoraj nič ni spal ter mučil nemega dečka s svojimi strahovi.

Nekega jutra se je dvignil pred solničnim vzhodom ter zahteval svojo suknjo kot da se hoče podati na pot. Stari oskrbnik ga ni hotel nič vprašati, a Florus mu je ukazal: — Ti mi boš sledil.

Hoja gospodarja je bila zopet lahka in prožna. Na upadlih licih so se pokazale zopet evetke. Šla sta po cestah in preko trgov daleč od hiše, ne da bi suženj vedel, kam vodi pot. Končno, ko sta se vstavila kot da sta dospela do cilja, je suženj vprašal:

— Ali boš tukaj vstopil, gospod? —

— Da, —

Florus glas je zvenel brezskrbno. Stopila sta v ječo. — Ker so poznali Flora kot bogatega in odličnega moža, se mu brez težko dovolili, da pogleda, če ni med jetniki neki njegov suženj, ki je baže pred kratkim pobegnil. Hitro in pozorno je šel Florus skozi celo ječo. Iskal je s pogledom ter končno vprašal:

— Ali so vsi kaznjenci tukaj? Ali ni nikakih drugih? —

— Nikakih drugih ni, gospod. — Včeraj je eden pobegnil.

— Pobegnil? — Kako je njegovo ime? —

— Malhus. —

— Malhus? — je ponovil Florus pozorno.

— Ali je imel svetle oči, temno kožo in črne lase? — je vprašal nadalje.

— Da, prav imaš, gospod — je rekel jetniški paznik.

Ko je stopil Florus iz ječe, je bil vesel kot še nikdar prej. Klepetal je kot dete in oči so se mu blestele. Rekel je svojemu sužnju:

— Vidiš, moj dragi, a je bilo nebo še kdaj tako modro. Odšla bova peš nazaj na pristavo.

Jedla bova divje črešnje in pila mleko naravnost od krave. Brez skrbno bodo potekali dnevi.

— Preskrbel mi boš tudi dekleta in vzela bova seboj tudi nemega Luko in živeli bomo srečno.

## IV.

Zjutraj se je podal Florus na pot ter zapustil svojo le

## LOKALNE NOVICE

— Jutri t. j. 25. avg. ob 8. uri zvečer se vrši seja direktorija Ameriško Jugoslovanske Tiskovne Družbe. Ker je rešiti več važnih zadev, se vse direktorije opozarja, da so gotovo vsi navzoči.

— Nocoj se vrši prva skušnja dram, dr. "Ivan Cankar". Vse igralce se opominja, da so pravočasno na svojem mestu.

— Sicer vreme preteklo nedeljo ni bilo tako, kot bi bilo želeli, toda piknik, katerega so priredile "Slovenske Sokolice" na Kastelevarji farmi, se je dobro obnesel. Do tako lepega uspeha so posebno pripomogli gg. Budič, Bole in Štrukelj, za kar jim gre najlepša hvala.

— Pomožni okrajni prosekotor Long bo prišel dne 13. septembra z drugim poskusom, da pošlje Madžara Josip Delija, ki je meseca januarja ustrelil svojo mlado ženo, na električni stol. Deli je bil dne 10. marca spoznan krivim umora prvega reda ter bi bil imel umreti na električnem stolu že 25. junija, toda pet dni potem datumu so njegovi advokati izposlovali zanj novo obravnavo.

— Louis Spearman, stanujoč na 2540 Woodland Ave. je bil v pondeljek izročeni veliki poroti pod obtožbo umora prvega reda. Obtožen je, da je v nedeljo zjutraj zaklal Frank Gardena v prepričanju glede neke britve, čigava da je. Spearman pravi, da je izvršil umor v silobranu, potem ko je bil sam štirikrat ranjen.

— Zvezni industrijalni statistični urad deluje na poročilu, ki bo dovršeno s prvim septembrom. Kolikor je že sedaj znano, bo iz tega poročila razvidno, da bo Cleveland z ozirom na svojo industrijalno napravo zavzemalo tretje mesto med vsemi mesti Združenih držav, dasiravno je peto mesto z ozirom na število prebivalcev. V teku zadnjih let se je število tovarov v Clevelandu več kot podvojilo ter jih je 5000 po ševilu. Produkcija teh tovarov se računa na približno \$1,000,000,000. Poročilo bo pokazalo, da je industrijalno Cleveland bolj razvit kot pa je Detroit in da je edino Philadelphia, s katero bo mogoče treba tekmovati kot s tretjim industrijalnim mestom. Samo New York in Chicago bodeta sigurno vodila prvo oziroma drugo mesto. Poročilo bo kazalo, da je bil bančni promet za leto 1919 v Clevelandu \$5,500,000,000, v Detroitu, ki je po prebivalstvu večji pa samo \$4,100,000,000.

— V nedeljo zvečer je skušala 38letna Mrs. Agnes Right izvršiti samomor in je zavžila strup. Kot izjavlja policija, je za njen poskus odgovoren kreg z možem. Sporekla se je z možem in šla v kinematograf, na poti domov pa je stopila v lekarno in kupila strupa, katerega je hotela spiti doma, toda ji je mož steklenico iztrgal iz rok, ko jo je ravno nagnila. Odpeljali so jo v mestno bolnišnico, kjer pravijo, da ob najbrže okrevala. Poročena je šele eno leto ter je bila prej telefonska operatorica v neki bolnišnici.

— Jos. F. Tristanič, tajnik naturalizacijskega urada poroča, da je v pretečenem mesecu nadvse veliko število Rusov in Poljakov vložilo prošnjo za državljanstvo. Vzrok je to, ker Poljaki kot Rusi iz vojnih okrajev hočejo dobiti semkaj svoje bližnje sorodnike, da jih rešijo vojnih grozot.

— Policijski stražnik Orley je videl včeraj nekega moža na Lorain ave. in zapadni 105. cesti, ki je nesel v roki jako interesantno steklenico. Pa ga pobara, kaj je notri, "Olje", pravi neznanec. "Smem poduhati?" nadaljuje radovedni policaj. Rečeno, strojeno. "To je pa res čudovito olje," pravi.

"Kje pa se dobi tako 'olje'?" Neznanec ga pokorno pelje na dom Mrs. Schwab na 10500 Lorain ave., kjer je bilo najdenih še petdeset galonov tega "olja". Sodnik Beebe je obsodil Mrs. Schwab na \$100 globe, Frank Cerebone, ki je nosil "olje", pa se bo moral zagovarjati pred zveznimi oblastmi.

— John Foglin ima na 2700 St. Clair ave. svojo trgovino z mehkim pijačami. Enkrat se ga je že zasačilo, da je prodajal visko. Sedaj pa so ga že vdručili. Zato je moral plačati \$200 kazni, in poleg tega pa je izgubil tudi dovoljenje za prodajo mehkih pijač.

— Malo je manjkalo, da ni 12letni Joe Gevihar, stanujoč na 15601 Holmes ave v Collinwoodu, utonil v jezeru v bližini E. 148. st. Njegova noga je izpodrknila na kamnu, ki je bil pokrit z mahom, in padel je v globoko vodo. Njegovi tovariši so slišali njegov krik in so ga rešili.

(Nadaljevanje iz 1. strani)

da dovršijo domače delo, da popravijo in zasijejo obleke, kuhajo jedi in skrbijo za otroke. Zenske, kot celota, so odgovorne za zdravje celega naroda. Dokazano je bilo tudi, da dolgotrajno delo ne poslabšuje samo zdravje, ampak ne doprinese prav nič k temu, da bi bil izdelek kaj večji.

Ce si predstavljamo, da je plača ena izmed najbolj važnih stvari v našem industrijalnem življenju, potem zagovarja Woman's Bureau enakost ženskih plač z moškimi plačami in da se mora plača določiti na podlagi dela samega in ne na podlagi, kakšnega spola je delavec.

Povem vam primero. Zgodilo se je v nekem mestu, da je hotel neki tovarnar, ki je prevzel zelo važen kontrakt za izdelovanje vojnih potrebščin, najeti ženske za pomočno delo. V tisti državi imajo zakon, ki prepoveduje, da bi kdo najemal ali dal delo ženskam od desete ure zvečer do šeste zjutraj. Tovarinar je rekel, da ga je prignalo do tega dejstva, da ženske delajo veliko bolj natančno, veliko boljše in spretnije kot moški. Začel smo ga spraševati: "Koliko plačate na uro ponoči?" — "O", je rekel, "moškim plačamo štirideset centov in poleg tega še petnajst odstotni bonus za pomočno delo." Naslednje vprašanje je bilo: "Koliko pa mislite plačati ženskam, katere pravite, da so zmogljive delati bolj natančno kot moški, za njih nočno delo?" Odgovoril je: — "Petindvajset centov na uro." "Rekli ste ženske delajo boljše, spretnije in hitreše kot moški, in vendar, ali se vam ne zdi, da bi morale dobiti isto ceno, katero dobe spretni mošje?" Odgovoril je "toda ženske nimajo iste družinske odgovornosti kot jo imajo moški." Spet smo ga vprašali: "Ali veste, koliko moških je med vašimi službenci, kateri morajo biti odgovorni za prehrano družin?" Odgovoril je: "Nekateri so odgovorni, drugi niso." Vprašali smo ga ravno tisto vprašanje, kar se tiče žensk. Rekel je, da daje delo ženskam, ki so vdove z otroci, ki so odvisni od materinega dela in nekatera dekleta, ki imajo najbrže isto odgovornost za svoje družine kot jo imajo fantje. "Toda," je rekel, "izdelovalci ne plačujejo v tem mestu ženskam tistih plač, kot jih plačajo moškim. Če bi jih, bi nastala revolucija." Ko smo ga vprašali, če imajo tovarnarji med sabo sporazum, da ženskam ne bodo plačali istih plač kot moškim, je rekel, da ga imajo.

Ravno tako važne kot so delavne ure in plače, so razmere, v katerih morajo ženske delati. Zdravstvene ugodnosti in druge take reči imajo ravno toliko v sebi kot plače in kratek delavnik in od njih je v veliki meri odvisno, koliko se bode izdelalo. Ravno tako je umevno, da mo-

ra vladati največja znanost tam, kjer se kuha živčevje, da mora biti delavnica kolikor mogoče snažna. Umivalne priložitosti, kar se zadene gorke in mrzle vode, morajo biti na razpolago. Tudi brisavke za vsakega posameznika ne smejo manjkati in pa opomin, da je umivanje pred jedjo in po delu zelo priporočljivo in zdravju koristno.

V naših preiskavah v virginijskih tobačnih delavnicah in tam, kjer suše in izbirajo peanute, smo videli, da ni skoro nobenih priprav, ki bi omogočile, da bi se delavci umili ali kjer bi mogli jesti opoldne razven v prostorih, kjer so delali, ki so pa bili polni prahu in brez sedežev, razven če je kdo hotel sedeti na zaboju.

Industrijalno vprašanje je sedaj največje, kar jih je še svet videl. Zenske same bodo igrale veliko vlogo pri tem, kako se bo delalo v bodočnosti. Zato je potrebno, da se seznanimo s tem važnim vprašanjem. Kako pot bomo hodili ali kako bomo rešili industrijalno vprašanje, je odvisno od nas vseh, potem pa če smo delavci v industrijah ali če delamo doma ali če smo pa morda v kaki drugi zvezi z delom v državi."

## USTANOVljena MODNA TRGOVINA NAPRODAJ!

V sredini slovenske naselbine. Prodaja se radi slabega zdravja. Pišite ali se oglašite v uredništvu Enakopravnosti.

200-201

ISČE SE stanovanje. Mlad par išče snažno stanovanje treh ali štirih sob. Kdor ima kaj sličnega naj sporoči na 1252 East 59th St. 200-202

MESNICA NAPRODAJ! Mesnica z jako dobrim prometom, se prodaja radi raznih vzrokov. Za informacije se je zgledati v mesnici na 16813 Waterloo Rd. 200-201

DVE OPREMLJENE SOBE v ospredju se oddajo za enega ali dva postena fanta. Več se poizve na 1163 East 58th St. 200-202

## POZOR ROJAKI!

Kdor hoče kupiti resnično lepo hišo, naj kupi sedaj, zakaj tak prostor se ne dobi vsak čas. Hiša stoji na vogalu; zemljišče meri 45x120; 12 sob; elektrika in kopališče. Zada se lahko prigradi še ena hiša z 8 sobami; spredaj se lahko pridela trgovina. Hiša nosi lepe dohodke. Za vsa pojasnila se obrnite na

JOS. GORNIK,

672 E. 152nd St., Collinwood. Hiša stoji na Holmes ave. blizu Slovenskega Doma. 199-202

THE W-K DRUG CO. St. Clair, vogal Addison Rd.

Edina slovenska lekarna v Clevelandu.



Mid izpolnjujemo zdravniške recepte točno in natančno. JOHN KOMIN, Lekarnar. (M.W.F.)

PREMOŽENJE NAD \$400,000.00.

Vložite denar po 5%

pri

Slovenskem Stavbinskem &amp; Posojilnem Društvu

6313 ST. CLAIR AVENUE

Odperto tudi zvečer, razven ob sredah.

## Tiskovna Družba

The American-Jugoslav Printing &amp; Pub. Co.

6418 ST. CLAIR AVE.

CLEVELAND, OHIO.



Tiskarna

Tiskovine

Dnevnik

Tudi Vi

Je edino slovensko unijsko podjetje, katerega lastuje zavedno delavstvo.

Napravljene v naši tiskarni, so lične in cene jako primerne.

Družba izdaja dnevnik Enakopravnost. List prinaša najnoveše novice in druge koristne razprave v prid delavstva. Če se niste naročnik lista, naročite se nanj.

Lahko postanete delničar podjetja. Za podrobnosti se obrnite na direktorij ali pa v uradu družbe.



THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING &amp; PUBLISHING CO.

TEL. PRINCETON 551

6418 ST. CLAIR AVENUE, CLEVELAND, OHIO.

DRUŽINA brez otrok, išče stanovanje s tremi sobami z električno razsvetljavo. Želi se dobiti od 55. do 79. vzhodne ceste. Ponudbe naj se prinesejo v uredništvo Enakopravnosti.

## Za bolezni in bolečine

**PAIN-EXPELLER**  
Tvoršiška znamka reg. v pat. ur. Zdr. dr.

Prijatelj v Potrebi

Bodite pametni in kupite AR-BU MAZILLO za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobite v vsaki lekarni in denar nazaj, ako niste zadovoljni. The Ar-bu Laboratories Co. — 14017 Darley Ave. Cleveland, O.

NEW YORK CENTRAL

R. R. CO.

557 East 152nd St.

Collinwood

išče

## Izdelovalce kotlov

po 85c na uro.

POMOČNIKE PRI IZDELOVANJU KOTLOV;

po 62c na uro.

## TEŽAKI

POMAGACI V LIVARNI

Vprašajte:

Hadfield - Penfield Steel Company.

WILLOUGHBY, O.

Vzemite Painesville Suburban karo.

## MALI OGLASI

SOBA za enega ali dva fanta se odda v najem. Poizve se na 1363 East 52nd St. (v ozadju).

DVE SOBE SE oddajo za enega ali dva fanta v eno sobo, s hrano ali brez. Kopališče, elektrika in fornezi. Oglasite se pri John Godina, 361 East 161 st St. 197-99

PRODA SE otroški voziček v jako dobrem stanju. Vprašajte na 5480 Standard Ave.

## POZOR ROJAKI!

Sodi naprodaj; čisto novi hrastov les. Za pojasnila in naročino se obrnite na FRANK MIHELIČ, 1011 E. 64th St.

PRODA SE skoro nove sode od žganja. Poizve se na 6111 St. Clair Ave. 197-98

## FRONT SOBA

s posebnim udomom se odda za dva postena slovenska fanta. Več se poizve v uredništvu Enakopravnosti. 199-201.

DRUŽINA brez otrok želi dobiti stanovanje s 3. ali 4. sobami s kopališčem in elektriko. Stanovanje naj bo med 55. cesto in Addison Rd. Ponudbe naj se oddajo v uredništvu Enakopravnosti. 199-201

O. S. Princeton 245

Bell Rosedale 6353-W.

JOS. VOVK

1123 Addison Rd.

AVTOMOBIL ZA VSE

SLUČAJE.

se priporočam.

## Sedaj, ko so se

razmere v domovini nekoliko uredile, lahko zopet pošljete denar v domovino v KRONAH. Pošljamo še vedno tudi v DOLARJIH ki je najboljši in najsigurnejši način pošiljanja.

Ne odlašajte in pošljite še danes, ko so cene še nizke.

Pošiljajte v lirah.

| LIR              | KRON               |
|------------------|--------------------|
| 50...\$ 3.00     | 300...\$ 4.25      |
| 100...\$ 5.60    | 400...\$ 5.70      |
| 300...\$ 16.60   | 500...\$ 7.00      |
| 500...\$ 27.00   | 1,000...\$ 13.50   |
| 1,000...\$ 53.00 | 5,000...\$ 67.00   |
|                  | 10,000...\$ 135.00 |

Vrednost denarja sedaj ni stalna in tako torej mi računamo pošiljate po ceni istega dne, ko nam denar dospe v roke.

Pošiljajte denar skozi vašo lastno slovensko podjetje, kjer se vam posteno postreže v vseh ozirih.

## THE JUGOSLAV Foreign Exchange.

6418 ST. CLAIR AVE.

Uradne ure vsak večer od 5. do 8. ure.

Tel. Central 3596 W

## Gramofonske Plošče



zahtevajte novi cenik

Velika zaloga ur in zlatnine.

Wm.

Sitter

5895 ST. CLAIR AVENUE, CLEVELAND, O.

NOVA HIŠA, zidana iz opeke 11 sob, za 3 družine, rent nosi \$100 mesečno. V hiši vse potrebne in moderne naprave. Proda se radi odhoda v stan kraj. Poizve se na 9417 Wagon Ave., Newburgh. 198-200

HIŠE! — HIŠE! — HIŠE!

Naprodaj je hiša z 9 sobami izdelana za dve družini. Zemljišče meri 140x35. Fornez, elektrika in vse udobnosti ki spadajo k moderni hiši. Lepa prika za mladeniča, ki se ženi, kajti proda se tudi pohištvo s hišo vred. Hiša je nasproti Slovenskega doma na Holmes Ave. Vrednost \$7,000. Takoj se plača \$4,000, drugo na lahke obroke. Poizve se na 874 Alhambra Rd.

ANTON JELAŠIČ.

198-99



## ČITAJTE!

D. Stakich &amp; J. Kralj

MI PRODAJAMO

hiše lote in farme

ISTOTAKO ZAMENJAMO

FARME ZA POSESTVA

V MESTU.

Poštena postrežba.

15813 WATERLOO RD.

## A Vacation Trip That Satisfies

THE summertime will soon be here and with the joy of a vacation trip. Where are you going? The Great Lakes is the most popular and experienced travelers on business and pleasure trips. The D. & C. Line Steamers embody all the qualities of speed, safety and comfort, the freedom of the decks, the cool refreshing lake breezes. D. & C. a Service Guarantee. Daily Service May 1st between Detroit and Buffalo. Leave 6:00 P. M. Arrive destination 9:00 A. M. Daily Service April 1st between Detroit and Cleveland. Leave 11:00 P. M. Arrive destination 6:15 A. M. MACKINAC ISLAND Service June 14th to Sept. 14th. 3 trips per week June 14th to July 1st. July 1st to Sept. 14th, 6 trips per week. Between Detroit and Buffalo Use Your Rail Tickets. Send 2c Stamp for illustrated pamphlet and map of Great Lakes. Address: J. G. LEWIS, G. P. A., Detroit, Mich. DETROIT & CLEVELAND NAVIGATION CO. A. A. SULLIVAN, President and General Manager. J. T. McMillan, Vice-President.

## LIBERTY BOND IN VOI NO VARČEVALNE ZNAMKE.

Prodajte sedaj. Mi plačamo v gotovini takoj. Simon, zanesljiv prekupčevalec, soba 216 Lennox Bldg., drugo nadstropje. Vzemite vzpejačo. Vogal deveta cesta in Euclid ave. nad Singer Sewing Machine Co. Odpri to do 6. ure zvečer.

## OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"